

ACCESS

Arab Community Center for Economic and Social Services
المركز العربي للخدمات الاقتصادية والاجتماعية

APIA Vote

Asian & Pacific Islander American Vote- Michigan

التسجيل والتصويت في ميشيغان

كيف يمكنني التسجيل للتصويت في ميشيغان؟
لكي تتسجل لتصوت عليك أن تكون...

- مواطن أمريكي؛
- بعمر 18 سنة على الأقل عند حلول يوم الانتخابات؛
- مقيم في ميشيغان وفي المدينة أو البلدة حيث قمت بتقديم طلب التسجيل للتصويت.

أين: يمكنك التسجيل عن طريق البريد لأجل التصويت في الانتخابات على المستوى الفدرالي والولاية والانتخابات المحلية في مكتب كاتب المقاطعة أو المدينة أو البلدة التي تعيش فيها ، أو زيارة مكتب سكرتير الولاية المحلي. بإمكانك أيضاً الإتصال بالمركز العربي أكسس على الرقم 313-843-2844 أو بمنظمة APIA إقترح-ميشيغان michigan@apiavote.org ، صندوق البريد 44613، ديترويت، ميشيغان 48244.

متى: يجب عليك أن تتسجل قبل الانتخابات بمدة 30 يوماً على الأقل. وهذا يمنح كاتب المقاطعة الوقت الكافي لمراجعة الإستمارات وليرسل إليك بطاقة تعريف الناخبين. يجب عليك أيضاً إعادة التسجيل للتصويت كلما انتقلت إلى مدينة أو بلدة جديدة.

كيف: إذا نقلت منزلك داخل المدينة أو البلدة نفسها، يجب تحديث عنوانك. ويتم هذا عن طريق البريد في مكتب كاتب المقاطعة أو المدينة أو البلدة التي تعيش فيها ، أو زيارة مكتب سكرتير الولاية المحلي أو في أي مكان آخر حيث يتم قبول تسجيل الناخبين. يجب على الناخبين في ميشيغان استخدام العنوان السكني نفسه عند التسجيل الانتخابي وإجراءات رخصة القيادة. وبالتالي ، إذا قمت بتقديم طلب تغيير العنوان المدون على رخصة القيادة ، سوف يطبق هذا التبديل أيضاً على البطاقة الانتخابية. وبالمثل ، إذا كنت بتقديم طلب تغيير العنوان على البطاقة الانتخابية، سوف يطبق هذا التبديل أيضاً على رخصة القيادة الخاصة بك.

الناخبين لأول مرة: إذا لم يسبق لك أن اقترعت وتسجلت للانتخابات عن طريق البريد في ميشيغان، يجب أن تحضر شخصياً للتصويت لأول مرة في الانتخابات التي ترغب في المشاركة بها. لا ينطبق هذا الشرط إذا (1) سلّمت شخصياً استمارة التسجيل البريدية إلى كاتب المقاطعة أو المدينة أو البلدة التي تعيش فيها بدلاً عن إرسال الإستمارة عن طريق البريد، (2) كنت في عمر 60 سنة أو أكثر (3) كنت ذا إعاقة، أو (4) كنت مؤهلاً للتصويت بحسب قانون التصويت الغيابي للمواطنين وللذين يرتدون الزي العسكري ما وراء البحار.

إذا لم يسبق لك أن اقترعت وتسجلت للانتخابات عن طريق البريد، قد يُطلب منك تقديم طلب جديد منصوص عليه في القانون الاتحادي إلى أن يتم إصدار بطاقتك الانتخابية. هذا الطلب لتحديد الهوية موضح في استمارة التسجيل البريدية.

التعريف في أمكنة الاقتراع: لدى ميشيغان شرط لتعريف هوية الناخبين في مراكز الاقتراع. يُطلب من الناخبين تقديم بطاقة تعريف مقبولة عليها صورة مثل رخصة القيادة أو بطاقة الهوية الصادرتين في ميشيغان. يرجى ملاحظة أن الناخبين الذين ليس لديهم بطاقة تعريف مقبولة أو فشلوا في جلبها معهم الى مراكز الاقتراع لا يزال بإمكانهم التصويت.

عليهم ببساطة التوقيع على شهادة خطية موجزة يفيدون انه لا يوجد بحوزتهم بطاقة تعريف عليها صورة. سيُضم تصويتهم إلى جميع الآخرين ، وعدها في يوم الانتخابات.

المساعدة في أمكنة الاقتراع: لديك الحق في إحضار أي شخص تختاره (مترجم مثلاً) لمساعدتك في عملية التصويت في الانتخابات او الحصول على المساعدة في لغتك الأصلية من أي شخص تختاره ، بما في ذلك العاملين في مراكز الاقتراع ، ما دام هذا الشخص ليس رب العمل أو وكيلاً لرب العمل أو مسؤولاً في النقابة التي تنتسب إليها.

الانتقال إلى عنوان جديد: كلما انتقلت الى مدينة أو بلدة جديدة ، يجب عليك اعادة التسجيل لتقترع. إذا انتقلت إلى مسكن جديد ولكن داخل المدينة أو البلدة نفسها ، يجب تحديث عنوانك. ويتم هذا في مكتب كاتب المقاطعة أو المدينة أو البلدة التي تعيش فيها ، أو في مكتب سكرتير الولاية المحلي أو عن طريق البريد. يجب على الناخبين في ميشيغان استخدام العنوان السكني نفسه عند التسجيل الانتخابي الذي هو مذكور في رخصة القيادة. وبالتالي ، إذا قمت بتقديم طلب تغيير العنوان المدون على رخصة القيادة ، سوف يطبق هذا التبديل أيضاً على البطاقة الانتخابية. وبالمثل ، اذا قمت بتقديم طلب تغيير العنوان على البطاقة الانتخابية، سوف يطبق هذا التبديل أيضاً على رخصة القيادة الخاصة بك.

الاستمارات المرسلّة بالبريد: يمكنك تنزيل نسخة من تسجيل الناخبين من موقع الانترنت www.michigan.gov / صوت. أرسل النموذج المعبأ بالكامل بالبريد إلى العنوان المبين في الاستمارة. إذا تمّ تسجيلك عن طريق البريد ، يجب عليك الإقتراع شخصياً في الدائرة الانتخابية المحددة لك في المرة الأولى التي تصوّت بها، إلا إذا كنت:

- مُقعداً كما هو محدد في قانون الولاية
- بعمر 60 عاماً أو أكثر
- من المقيمين مؤقتاً في الخارج.

إذا كنت موجوداً خارج الولايات المتحدة بشكل مؤقت، يمكنك عند ذلك إرسال بطاقة بريدية فدرالية لطلب التسجيل (FPCA). يتم توزيع إستمارات FPCA عن طريق سفارات الولايات المتحدة والقواعد العسكرية. لا يجوز للمقيم في ولاية ميشيغان الذي ينتقل إلى خارج الولاية ويتسجل في المكان الجديد أن يعيد تسجيل نفسه للتصويت في ميشيغان إلا إذا أعاد تأسيس إقامته فيها.

بإمكانك أيضاً أن تتسجل في الوقت نفسه الذي تجدد فيه رخصة القيادة الخاصة بك عن طريق البريد. يتلقى السائقون الذين يستوفون شروط طلب التسجيل للاقتراع عن طريق البريد مع المعلومات لتجديد رخصة قيادتهم.

الأسئلة: لمزيد من المعلومات عن مواقع الاقتراع أو للاجابة عن أسئلتكم يمكنكم الذهاب إلى www.michigan.gov / إقترع أو الاتصال بالمركز العربي أكسس على الرقم 313-843-2844 أو بمنظمة APIA إقترع-ميشيغان michigan@apiavote.org ، صندوق البريد 44613، ديترويت، ميشيغان 48244.